



L'ART
TÊTE PREMIÈRE

CALL FOR APPLICATIONS INTERNATIONAL RESIDENCIES

In partnership with **Pépinières européennes pour jeunes artistes**
– Map programme

PRESENTATION OF MÉDUSE

Méduse is a unique structure in Northern America. It is a cooperative dedicated to art, cultural and community based producers and distributors that opened its doors in 1995 in Quebec City. Today the 4,000 square-metre building houses ten (10) non-profit organizations that all take an active role at the forefront of contemporary arts; their missions are different, yet complementary. Through the action of its member organisations, Méduse also provides artists with an access to production and dissemination spaces and high level equipment that position the cooperative as one of Canada's major production and dissemination pole for contemporary arts.

meduse.org

PARTICIPATING ORGANISATIONS

Méduse's international residencies are proposed in collaboration with the member organisations. However, they cannot take part in the programme all in the same way. Here is a list of organisations that are able to act as partner organisations during the international residencies.

Antitube (movie theatre) – writing and pre-production projects;

Avatar (audio and electronic arts) – creation and production projects;

La Bande video (video) – creation and production projects;

Engramme (printmaking) – creation and production projects;

L'OEil de Poisson (visual and multidisciplinary arts) – creation and production projects;

Productions Recto-Verso (multidisciplinary arts) – temporary support to creation and production;

Spira (movies) – research-creation and post-production projects;

VU (photography) – creation and production projects;

Manif d'art (visual arts) – writing, curatorial projects.

THE WORKSHOP-RESIDENCE

Méduse's workshop-residence is an open accommodation and work place of 750 feet surface (about 70 m²) equipped with a double bed, a bathroom, toilets, storage units, a small kitchen, a workspace and an internet connection. It is specifically dedicated to international residencies and its access is strictly limited to the invited artist. It is located on the building's 5th floor and offers an exceptional view of Québec's Bass-ville ("lower town") and the surrounding mountains, favouring the implementation of research and creation projects. Méduse also lends a bike to the artist in residence.



L'ART
TÊTE PREMIÈRE

CALL FOR APPLICATIONS INTERNATIONAL RESIDENCIES

In partnership with Pépinières européennes pour jeunes artistes
– Map programme

WELCOMING THE ARTISTS

Méduse's services include:

- an artistic support (mainly provided by the partner organisation*);
- a logistic support (mainly provided by Méduse);
- access to technical workshops operated by experienced technicians and to equipment (access is free of charge or not depending on the type of project, partner organisation and availability**);
- a support with professional networking (provided by Méduse and the partner organisation);
- the organisation of public presentations (coordinated by Méduse);
- the making of a short video to document the residence and/or the project (coordinated by Méduse).

* By "partner organisation", we mean one of the cooperative's member organisations. Depending on the submitted projects, several organisations may welcome an artist simultaneously.

** Méduse's international residencies do not offer unlimited and continuous access to technical workshops and technicians. A list of Méduse's equipment is available on each member organisation at www.meduse.org.

OFFERED CONDITIONS OF RESIDENCY

Méduse offers:

- accommodation in the workshop-accommodation (3 months) ;
- production fee of \$2000 CAD / month*** ;
- access to the rental rates of the cooperative's members in regard to equipment and services;
- promotion of the residency;
- the organisation of public presentations (coordinated by Méduse);
- the making of a short video to document the residence and/or the project.

The artist may ask for complementary funds, in which case he will have to do it autonomously.

*** This fee enables the artist to cover his travel from his place to Méduse and back, the purchase and/or rental of equipment, the production expenses and his personal expenses (food, transportation, etc.).



L'ART
TÊTE PREMIÈRE

CALL FOR APPLICATIONS INTERNATIONAL RESIDENCIES

In partnership with Pépinières européennes pour jeunes artistes
– Map programme

CONDITIONS OF PARTICIPATION

Deadline: 18th May 2016

Number of selected applications: 2

Dates of the residency : January to march 2017 (3 months) and April to june 2017 (3 months)

Applicant eligibility criteria:

- have European citizenship;
- account for a career of less than 10 years.

Content of the application:

- approach and intention of the project (1000 words max. in English or French);
- chosen residency period;
- preference regarding the partner organisation (1 or several of the cooperative's member organisations);
- supporting material (CV, 10 pictures max. and/or 10min max., PDF, .mpg, .jpg, .mp3 formats or web links)

Application process:

You have to submit your project on e.mobility platform (www.emobility.pro) by May 18th 2017 midnight (Paris time).

Only projects on e.mobility platform will be considered for selection.

To submit your applications, you must follow 3 steps:

1. Create a profile on www.emobility.pro.
2. Submit your project on e.mobility:
 - in the « Title » field, please write the following title « application residency MAP Méduse 2017 ».
 - in the « Short text » field, you must describe your project, its intention, with which member organisation of the cooperative you would like to work and finally, which is for you the best residency period (1000 words max. – in English or French).
3. Send us a documentation containing relevant and recent documentation (10 images max. and/or 10mn max. in PDF, .mpg, .jpg, .mp3 formats or web links) at meduse@meduse.org before May 18th 2017 at meduse@meduse.org.

Should you encounter any technical issue on the e.mobility platform that prevents you from submitting your application, please write to pepinieres@art4eu.net before the deadline.

For further information on e.mobility platform, please refer to the following PDF : <http://www.emobility.pro/content/download/897/6474/version/2/file/applicationresidence.pdf> or write at : pepinieres@art4eu.net.



L'ART
TÊTE PREMIÈRE

**CALL FOR APPLICATIONS
INTERNATIONAL RESIDENCIES**

**In partnership with Pépinières européennes pour jeunes artistes
– Map programme**

Applications sent by post to Meduse, or after the deadline, or incomplete will not be studied.

SELECTION

Applications will be received and processed by Pépinières.
A jury of professionals organised by Méduse will make the final selection. This jury is composed of the art directors of the cooperative's member organisations.

THE INTERNATIONAL RESIDENCIES' PARTNERS

Méduse's international residency programme is implemented with the financial support of the Council of Arts and Literature of Québec (residencies in partnership with Pépinières européennes pour jeunes artistes and residencies in partnership with Finnish Artists' Studio Foundation) and the City of Québec (residencies in partnership with Pépinières européennes pour jeunes artistes).



L'ART
TÊTE PREMIÈRE

CALL FOR APPLICATIONS INTERNATIONAL RESIDENCIES

In partnership with Pépinières européennes pour jeunes artistes
– Map programme

PRÉSENTATION DE MÉDUSE

Méduse est une structure unique en Amérique du Nord. Coopérative de producteurs et diffuseurs artistiques, culturels et communautaires, Méduse a ouvert ses portes en 1995. L'édifice de 4000 mètres carrés, situé dans le quartier Saint-Roch, en plein cœur du centre-ville de Québec, regroupe dix (10) organismes autonomes qui exercent tous des rôles de premier plan dans le domaine de l'art contemporain ; leurs mandats sont distincts, mais complémentaires. Méduse, par l'entremise de ses organismes-membres, offre également aux artistes un accès à des espaces de production et de diffusion et des équipements de haut niveau faisant de la coopérative l'un des pôles majeurs de production et de diffusion des arts actuels au Canada.

meduse.org

LES ORGANISMES PARTICIPANTS

Les résidences internationales de Méduse sont proposées en collaboration avec les organismes-membres de la coopérative toutefois, tous ne peuvent participer au programme de la même façon. Voici la liste des organismes qui sont en mesure d'agir à titre d'organisme-parrain lors des résidences internationales.

- Antitube** (cinéma) - projets d'écriture, de pré-production ;
- Avatar** (art audio et électronique) - projets de création et de production ;
- La Bande vidéo** (vidéo) - projets de création et de production ;
- Engramme** (estampe) - projets de création et de production ;
- L'OEil de Poisson** (arts visuels et multidisciplinaires) - projets de création et de production ;
- Productions Recto-Verso** (arts multidisciplinaires) - soutien temporaire à la création et la production ;
- Spira** (cinéma) - projets de recherche-crédation et de post-production ;
- VU** (photographie) - projets de création et de production ;
- Manif d'art** (arts visuels) - projets d'écriture, de commissariat.

L'ATELIER-RÉSIDENTICE

L'atelier-résidence de Méduse est un logement et un lieu de travail à aire ouverte d'une superficie de 750 pieds (env. 70 m²) équipé d'un lit double, d'une salle de bains, d'une toilette, de rangements, d'une petite cuisine, d'un espace de travail et d'une connexion Internet. Spécifiquement dédié aux résidences internationales, son accès est strictement réservé à l'artiste invité. Situé au 5^e étage de l'édifice, il offre une vue exceptionnelle sur la Basse-ville de Québec et les montagnes environnantes rendant ainsi propice la réalisation de projets de recherche et création. Méduse met également à la disposition de l'occupant un vélo.



L'ART
TÊTE PREMIÈRE

CALL FOR APPLICATIONS INTERNATIONAL RESIDENCIES

In partnership with Pépinières européennes pour jeunes artistes
– Map programme

L'ACCUEIL

L'accueil des résidences internationales comprend :

- un soutien artistique (offert principalement par l'organisme-membre parrain*) ;
- un soutien logistique (offert principalement par Méduse) ;
- un accès à des ateliers techniques encadrés par des techniciens expérimentés et à des équipements (accès gratuit ou payant selon le type de projet, l'organisme-parrain et la disponibilité**);
- un soutien au réseautage professionnel (offert par Méduse et l'organisme-membre parrain) ;
- l'organisation de discussions ou de présentations publiques (coordonné par Méduse) ;
- la réalisation d'une courte capsule vidéo pour documenter la résidence et/ou le projet réalisé (coordonné par Méduse).

*On entend par organisme-parrain, un des organismes-membres de la coopérative. Selon les projets déposés, plusieurs organismes peuvent accueillir simultanément un artiste.

** Les résidences internationales de Méduse n'offre pas l'accès illimité et en continu aux ateliers techniques et à des techniciens. La liste des équipements de Méduse est disponible sur les sites Internet de chaque organismes membres au www.meduse.org.

LES CONDITIONS OFFERTES

Méduse offre :

- l'hébergement dans l'atelier-logement (3 mois) ;
- l'allocation de production : 2 000\$ CAD / mois*** ;
- l'accès aux tarifs de location et de services des membres de la coopérative ;
- la promotion de la résidence ;
- l'organisation de discussions ou de présentations publiques ;
- la réalisation d'une courte capsule vidéo pour documenter la résidence et/ou le projet réalisé.

L'artiste peut déposer des demandes complémentaires de financement, auquel cas il doit le faire de manière autonome.

*** Cette allocation permet à l'artiste de prendre en charge son transport international AR (domicile-Méduse), l'achat et/ou la location de matériel, les dépenses de production et ses dépenses personnelles (nourriture, transports, etc.).



L'ART
TÊTE PREMIÈRE

CALL FOR APPLICATIONS INTERNATIONAL RESIDENCIES

In partnership with Pépinières européennes pour jeunes artistes
– Map programme

LES MODALITÉS DE PARTICIPATION

Date de tombée : 18 mai 2016.

Nombre de dossiers sélectionnés : 2

Dates des résidences : janvier à mars 2017 (3 mois) et avril à juin 2017 (3 mois)

Projets admissibles :

Sont acceptés les projets d'écriture, de commissariats, de recherche-crédation ou de production abordant une ou plusieurs disciplines des arts visuels et des arts numériques.

Critères d'admissibilité :

- Détenir l'une des citoyennetés européennes ;
- Cumuler moins de 10 ans de carrière.

Composition du dossier :

- Démarche et intention de projet (1000 mots max. en français ou en anglais) ;
- Choix de la période de résidence ;
- Préférence concernant l'organisme-parrain (1 ou plusieurs organismes de la coopérative) ;
- Matériel d'appui (CV, 10 images max. et/ou 10mn max. formats PDF, .mpg, .jpg, .mp3 ou liens web)

Dépôt du dossier :

Votre dossier doit être déposé sur la plateforme e.mobility (www.emobility.pro) avant le 18 mai 2016 à minuit (heure de Paris). Seuls les candidatures inscrites sur e.mobility sont admissibles.

Le dépôt se fait en trois étapes:

1. créer votre profil sur www.emobility.pro.
2. déposer votre projet sur e.mobility :
 - dans la rubrique « Title », merci d'inscrire le titre suivant : « application residency MAP Méduse 2017 ».
 - dans la rubrique « Short text », vous devez décrire votre intention de projet, indiquer l'organisme de la coopérative avec lequel vous voudriez travailler et finalement, la période de résidence qui vous conviendrait le plus (1000 mots au total – en français ou en anglais).
3. nous envoyer un dossier complémentaire comprenant une documentation pertinente et récente (10 images max. et/ou 10mn max. formats PDF, .mpg, .jpg, .mp3 ou liens web) avant le 18 mai 2016 à meduse@meduse.org.

Tout problème technique rencontré sur la plateforme e.mobility devra être signalé à pepinieres@art4eu.net avant la deadline.



L'ART
TÊTE PREMIÈRE

CALL FOR APPLICATIONS INTERNATIONAL RESIDENCIES

In partnership with Pépinières européennes pour jeunes artistes
– Map programme

Pour plus d'explications sur la procédure, consulter le PDF suivant :
[http://www.emobility.pro/content/download/897/6474/version/2/file/applicationresiden
cy.pdf](http://www.emobility.pro/content/download/897/6474/version/2/file/applicationresidency.pdf) ou écrire à l'adresse suivante : pepinieres@art4eu.net.

Aucune demande envoyée par la poste, à Méduse, après la date de tombée ou incomplète ne sera acceptée.

LE MODE DE SÉLECTION

La réception, l'administration ainsi que la sélection des dossiers sont prises en charge par les Pépinières européennes.

Le choix final des candidatures est effectué par un jury de professionnels organisé par Méduse. Ce jury est composé des directeurs artistiques des organismes-membres de la coopérative.

LES PARTENAIRES DES RÉSIDENCES INTERNATIONALES

Le programme de résidences internationales de Méduse est rendu possible grâce au soutien financier du Conseil des arts et des lettres du Québec (résidences d'accueil en partenariat avec les Pépinières européennes pour jeunes artistes et résidence d'accueil en partenariat avec la Finnish Artists' Studio Foundation) et de la Ville de Québec (résidences d'accueil en partenariat avec les Pépinières européennes pour jeunes artistes).